

Ευριπίδη Ελένη,

Επιπάροδος -

Β' Επεισόδιο

1η σκηνή

(στ. 576-658)

Τσατσούρης Χρήστος
Φιλόλογος Γυμνασίου Μαγούλας

xtsat.blogspot.gr

Της Τροίας τους
μόχθους, όχι εσέ,
πιστεύω.



Μενέλαιος (Αυτώνης Καφετζόπουλος), Ελένη
(Πέμη Ζούνη), ΔΗΠΕΘΕ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ –
ΔΗΠΕΘΕ ΑΓΡΙΝΙΟΥ, καλοκαίρι 2013,
σκηνοθεσία Βασιλής Νικολαΐδης

ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ (<επί+είσοδος) Κατά ποσόν, επικό/διαιλογικό μέρος, ανόμιμο σε δύο χορικό. Στα επεισόδια, όπου έχουμε εξέλιξη της δράσης μιαούν και δρουν κυρίως τα πρόσωπα του δράματος (οι υποκριτές) και ο Κορυφαίος/Κορυφαία του Χορού. **σελ. 143**

◀ΠΙΠΑΡΦΩΔΩΣ- Β' ▶ΠΕΙΣΩΔΙΟ

Η εκ νέου είσοδος
του Χορού στην
ορχήστρα

στ. 576-1219

Από την αναγνώριση στο σχέδιο απόδρασης

«Ούδεις ποτ' πύρηνον ἔκδικος γεγώς, ἐν τῷ δικαίῳ δὲ ἐλπίδες σωτηρίας»

(στ. 1030-1031 μπφ. στ. 1138-1139)

«Ο ἀδικος ποτέ χαρά δε βλέπει, μονάχα με το δίκαιο η σωτηρία»

ΠΛΟΚΗ

- Η αναγνώριση των δύο συζύγων
- Η αναζήτηση της σωτηρίας
- Το δύλημμα και η απόφαση της Θεονόης
- Το σχέδιο απόδρασης

ΘΕΜΑΤΑ

- *Eίναι - Φαίνεσθαι*
- Το απροσδόκητο
- Θεοί - Τύχη - Άνθρωπος
- Η δικαιοσύνη και η ευσέβεια
- Ο δόλος ως μέσο σωτηρίας



Η αναγνώριση
Ελένη - Μενέλαος
(Λ. Τασοπούλου -
Κ. Αθανασόπουλος,
Αμφιθέατρο, 1999,
σκην. Σ. Ευαγγελάτος)

ΕΠΙΠΑΡΟΔΟΣ	Β' ΕΠΕΙΣΟΔΙΟ				
576-587	1η ΣΚΗΝΗ 588-658	2η ΣΚΗΝΗ 659-840	3η ΣΚΗΝΗ 841-941	4η ΣΚΗΝΗ 942-1139	5η ΣΚΗΝΗ 1140-1219
Χορός	Ελένη - Μενέλαος	Αγγελιαφόρος - Μενέλαος, Ελένη - Χορός	Ελένη - Μενέλαος, Χορός	Θεονάρη - Ελένη, Μενέλαος - Χορός	Ελένη - Μενέλαος



Η επανεμφάνιση του Χορού στη σκηνή με ένα σύντομο χαρούμενο τραγούδι που αντικαθιστά τα μεγάλα σε έκταση χορικά (Μία από τις καινοτομίες του Ευριπίδη ήταν ο περιορισμός της έκτασης των χορικών).

ΧΟΡΟΣ

Άκουσα τη μάντισσα που μέσα
στο παλάτι ξάστερα το είπε
ο Μενέλαος δεν επήγε
στον τρισκότεινο τον Άδη,
δεν τον σκέπασεν ο τάφος,
μα στο πέλαο παραδέρνει
και δεν έφτασεν ακόμη
στα λιμάνια της πατρίδας·
ο βαριόμοιρος πλανιέται χωρίς φίλους
από τότε που άφησε την Τροία
και γυρνάει με το καράβι
δώθε κείθε σ' ακρογιάλια ξένα.

580

585

Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΕΝΗΣ

- Τι πληροφορήθηκε
ο Χορός από τη θεονός;
- Ποια νέα πληροφορία
ανακοινώνει η Ελένη;
- Τι συνοւσί ακόμη η Ελένη
και γιατί;

Τεχνική κλιμακωτής
αποκάλυψης πληροφοριών



ΕΛΕΝΗ

Πάλι ξανάρχομαι στόν τάφο ετούτον,¹
 αφού απ' τη Θεονόη που τα πάντα
 γνωρίζει, πήρα ευχάριστες ειδήσεις:
 ο άντρας μου είναι ζωντανός, βλέπει τον ήλιο,
 στα πέλαα βασανίζεται γυρνώντας
 με το καράβι εδώ κι εκεί, μα θα 'ρθει
 μόλις οι παιδεμοί του τελειώσουν. Ένα
 δεν είπε μόνο, αν, όταν φτάσει,
 θα σωθεί κιόλας. Στην πολλή χαρά μου
 λησμόνησα καθάρια να ρωτήσω,
 σαν άκουσα πως γλίτωσε. Τριγύρω
 στη χώρα λέει πως έχει ναυαγήσει
 με λιγοστούς συντρόφους. Πότε θα 'ρθεις,
 που τόσο λαχταρώ να σ' αντικρίσω;

590

χαρά, ανακούφιση**Τραγική ειρωνεία**

595

αγωνία

600

Τραγική ειρωνεία

Ασάφεια προφητείας
 ως προς το χρόνο
 αφίξης του Μενελάου

ανυπομονησία

Τεχνική κλιμακωτής αποκάλυψης πληροφοριών

Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ
 ΤΟΥ ΧΩΡΟΥ
 ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΕΝΗΣ

▶ Ποια νέα πληροφορία ανακοινώνει η Ελένη;

▶ Τι συνοւσί ακόμη η Ελένη και γιατί;

Τι ξεχνάει να ρωτήσει η Ελένη;
 Ποια η δραματική λειτουργία αυτής της...αμέλειας;

ΣΧΟΛΙΑ

1 Επανερχόμαστε λοιπόν στην κατόσταση που υπήρχε πριν από τον ερχομό του Τεύκρου.

ΑΣ ΕΜΒΑΘΥΝΟΥΜΕ

Τέλειωσε το Α' Επεισόδιο και η σκηνή είναι άδεια. Η Ελένη και ο Χορός είναι μέσα στο παλάτι και ... τα λένε με τη Θεονόη, ενώ ο Μενέλαος ... κρύβεται. Και ζαφνικά ... πάλι έχουμε κίνηση.



Τι βλέπουμε να εκτυλίσσεται μπροστά στα μάτια μας; Τι διαδέχεται τον άδειο χώρο και τη σιωπή; Τι πληροφορούμαστε αμέσως;



Τι βλέπουμε να εκτυλίσσεται μπροστά στα μάτια μας; Τι διαδέχεται τον άδειο χώρο και τη σιωπή; Τι πληροφορούμαστε αμέσως;

► Κάποια από τις πύλες του ανακτόρου ανοίγει και εμφανίζεται ο **Χορός**, ακολουθούμενος από την **Ελένη**, ενώ το θέατρο γεμίζει με τους εύθυμους ήχους του αυλού. Οι γυναίκες του Χορού τραγουδάνε χαρούμενα γιατί η **Θεονόη** έδωσε αίσιο χρησμό. **Ο Μενέλαος** δεν πέθανε. Περιπλανιέται βέβαια μέχρι τώρα σε θάλασσες και σε αφιλόξενα ακρογιάλια, δυστυχισμένος και χωρίς φίλους, αλλά είναι ζωντανός.

Μαζί με το Χορό επιστρέφει και η Ελένη που προχωρεί προς τον τάφο του Πρωτέα, αναζητώντας εκεί προστασία και πάλι. Ταυτόχρονα, ανακοινώνει με τη σειρά της τα χαρμόσυνα νέα για το Μενέλαο και μια **συγκλονιστική προφητεία** που πήρε από τη Θεονόη. Ο άνδρας της όχι μόνο είναι ζωντανός αλλά έχει ναυαγήσει στην **Αίγυπτο** και ήδη πρέπει να τριγυρνά κάπου γύρω. Από τη χαρά της όμως, λέει η Ελένη, λησμόνησε να ρωτήσει **ποια θα είναι η τύχη του σε αυτή την εχθρική χώρα**.

**Έκπληξη,
τρόμος.** Ο
Μενέλαιος είχε
κρυφτεί στον
τάφο του
Πρωτέα. Η
Ελένη τρέχει
προς τα πίσω για
να τον αποφύγει.

Συναισθήματα Ελένης

Άα, ποιος είναι αυτός; Ο ανόσιος του Πρωτέα
γιος μηχανεύεται για με παγίδες;
Σα γρήγορο πουλάρι ή σα Μαινάδα
δεν πώ στο μνήμα.² Μ' όψη αγριεμένη
κάποιος με κυνηγά για να με πιάσει.

παρομοίωση

605

Πιστεύει ότι ο Μενέλαιος είναι
άνθρωπος του Θεοκλύμενου



ΣΧΟΛΙΑ 2. Εδώ η Ελένη εννοεί ότι πρέπει να πάει γρήγορα στο μνήμα, με τη σβετόδο μας Μαινάδα, πριν την προλάβει ο Μενέλαιος.

Σκηνογραφική – σκηνοθετική πληροφορία (έντονη σωματική κίνηση)

ΜΕΝΕΛΑΟΣ

Εσύ που φοβισμένη ορμάς απάνω
στου τάφου τα σκαλιά και στο βωμό του³
μη φεύγεις, στάσου⁴ ως είδα τη θωριά σου,
σάστισα και βουβός έχω απομείνει.⁴

Ασέβεια, γυναίκες μ' εμποδίζει
να πάω στο μνήμα αυτός **και πιάνοντάς με.**⁵
στο βασιλιά γυρεύει να με δώσει,
για να με παντρευτεί κι ας μην τον στέργω.
Δε βοηθάω κακούς ούτε είμαι κλέφτης.
Όμως η φορεσιά σου έτσι σε δείχνει!⁶

610

615

Η ΕΜΦΑΝΙΣΗ
ΤΟΥ ΜΕΝΕΛΑΟΥ

Πώς αντιδρά η Ελένη;

Πώς η αντίδραση
του Μενέλαου,
διαν βλέπει την Ελένη;

Τραγική
ειρωνεία + ε≠φ

ΜΕΝ.

ΕΛΕ.

Ποια στοιχεία πνευματικού
πολιτισμού εντοπίζετε στους
στίχους 611-615;

ε≠φ

Αντίθεση – δραματική οικονομία
(καθυστερεί την αναγνώριση)

ΣΧΟΛΙΑ

3. Το ταφικό οικόδομημα χρησιμεύει συγγρόνως και ως βιωμός. Άρα στον Πρωτέα προσφέρονται θυσίες και τον πιμούσαν ως θεό.
4. Ο Μενέλαος «αναγνωρίζει» την Ελένη, γι' αυτό τα χάνει.
5. Ο Μενέλαος δεν πάνει την Ελένη. Της κλείνει μάλλον το δρόμο για τον τάφο, όπως φαίνεται και από μια άλλη μεταφραστική εκδοχή: θέλει να με πάσει να με δώσει στον άρχοντα (Κ. Τοπούζη).
6. Έπως και πριν με τη Γερόντισσα, έτσι κι εδώ γίνεται φανερός ο ρόλος της σκευής του Μενέλαου στη δραματική οικονομία του έργου.



Ασέβεια, γυναίκες· μ' εμποδίζει
να πάω στο μνήμα αυτός και
πιάνοντάς με, στο βασιλιά γυρεύει
να με δώσει, για να με παντρευτεί
κι ας μην τον στέργω.

ΔΗΠΕΘΕ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ – ΔΗΠΕΘΕ ΑΓΡΙΝΙΟΥ,
καλοκαίρι 2013, σκηνοθεσία Βασιλής Νικολαΐδης

MEN.
ΕΛΕ.
MEN.
ΕΛΕ.

Στάσου, μην τρέχεις πια και μην τρομάζεις.
 Στέκομαι, γιατί αγγίζω αυτό το μέρος?
 Ποια είσαι; Ποια γυναίκα βλέπω μπρος μου;
 Ρωτώ κι εγώ το ίδιο. Εσύ ποιος είσαι;
 Τόσο πολύ να μοιάζεις άλλη δεν είδα.
 Θεοί! Θεϊκό ναι να βρεις τους δικούς σου
 Είσαι Ελληνίδα ή ντόπια από εδώ γύρω;
 Ελληνίδα εσύ ποιος είσαι; Πες μου.
 Όμοια, απαράλλαχτη με την Ελένη!
 Κι εσύ με το Μενέλαο, τα χω χάσει.
 Σωστά το δύστυχο μ' έχεις γνωρίσει.
 Μετά από χρόνια στη γυναίκα σου ήρθες.

ασφάλεια

Τραγική ειρωνεία

620

ε≠φ

χαρά

625

έκπληξη,
ενθουσιασμός

Νιώθοντας ασφαλής στον τάφο του
 Πρωτέα διαπιστώνει από κοντά την
 ομοιότητα του άντρα της και απλώνει
 τα γέρια της να τον αγκαλιάσει.

τον αγκαλιάζει

Η Ελένη προετοιμασμένη από την
 προφητεία της Θεονόης αναγνωρίζει
 αμέσως το Μενέλαο. (*Μερική αναγνώριση*)

ΣΧΟΛΙΑ

7. Η Ελένη κατόρθωσε να φτάσει στον τάφο, που της παρέχει όσυλο, και αισθάνεται πλέον ασφαλής.

Η Ελένη αναγνορίζει
 το Μενέλαο

Πώς η Ελένη φτάνει
 στην αναγνώριση;

Στάσου, μην
τρέχεις πια και
μην τρομάζεις.

Στέκομαι,
γιατί αγγίζω
αυτό το μέρος.

Μενέλαος (Αντώνης Καφετζόπουλος), Ελένη
(Πέμη Ζούνη), ΔΗΠΕΘΕ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ –
ΔΗΠΕΘΕ ΑΓΡΙΝΙΟΥ, καλοκαίρι 2013,
σκηνοθεσία Βασιλής Νικολαΐδης

Απορία,
αμηχανία

MEN.
ΕΛΕ.
MEN.

σύγχυση

MEN.
ΕΛΕ.

Τραγική
ειρωνεία

ΕΛΕ.
MEN.
ΕΛΕ.

MEN.
ΕΛΕ.
MEN.

ΕΛΕ.
MEN.
ΕΛΕ.

MEN.
ΕΛΕ.
MEN.

ΕΛΕ.
MEN.
ΕΛΕ.

MEN.
ΕΛΕ.
MEN.

ΕΛΕ.

Γυναίκα μου; Σταμάτα, μη μ' αγγίζεις.

Που σου δώσει ο Τυνδάρεως, ο γονιός μου.

Φαντάσματα αγαθά στειλέ μου, Εκάτη.⁸

Συντρόφισσα δεν είμαι της Εκάτης.⁹

Κι εγώ δεν έχω πάρει δυο γυναίκες.

Ποιας άλλης είσαι ομόκλινος κι αφέντης;

Αυτής μες στη σπηλιά που ήρθε απ' την Τροία.

Εμένα μοναχά γυναίκα σου έχεις.

Σωστά δε βλέπω ή σάλεψεν ο νους μου;

Κοιτώντας με για την Ελένη δε με παίρνεις;

Μοιάζετε στη θωριά, μα ολότελα όχι.¹⁰

Δε με γνωρίζεις; Σκέψου, τι άλλο λείπει;

Της μοιάζεις τούτο βέβαια δεν τ' αρνιέμαι.

Τα μάτια σου θα σου το φανερώσουν.

Μα έχω άλλη γυναίκα, εδώ χαλάει.

Στην Τροία πήγε μόνο το είδωλό μου.

Ίσκιους που δείχνουν ζωντανοί ποιος φτιάχνει;¹¹

Ο αιθέρας, που το ταίρι σου έχει πλάσει.

Απίστευτα όσα λες¹² θεός ο πλάστης;

Έργο της Ήρας, να μη μ' έχει ο Πάρος.

Μα σύγκαιρα στην Τροία κι εδώ πώς ήσουν;

Τ όνομα ολούθε πάει, όχι το σώμα.

ε≠φ

Συναισθήματα Ελένης

630

1^η απόδειξη

Δυσάρεστη
έκπληξη -
ψυχραμία

635

Πιστεύει πως έχει παραισθήσεις, δεν
δέχεται τις εξηγήσεις περί ειδώλου
και είναι έτοιμος να φύγει.

640

2^η απόδειξη

3^η απόδειξη

Του λέει να βασιστεί στις
αισθήσεις του. Να τη δει και να
ξυπνήσουν οι αναμνήσεις του.

Ρητορική ερώτηση (αποκλείεται να ήσουν)

650

8. Με την αναφορά στην Εκάτη, τη θεά που έσπειλε τα φαντάσματα, είναι σαν να πιστεύει ο Μενέλαος ότι έχει παραισθήσεις.

9. Δηλαδή δεν είμαι σκιά, φάντασμα.

10. Το νόσημα του στίχου (τὸ σῶμα ὅμοιον, τὸ δὲ σοφὲς μ' ἀποστερεῖ), σύμφωνα με ένα μελετητή, είναι: Της μοιάζεις βέβαιας αυτό όμως που γνωρίζω, μου σπερεί τη δυνατότητα να πιστέψω ότι βλέπω μπροστά μου τη γυναίκα μου.

Γυναίκα μου;
Σταμάτα, μη μ'
αγγίζεις.

Μετά από χρόνια
στη γυναίκα σου
ήρθες.

Μενέλαος (Αντώνης Καφετζόπουλος), Ελένη
(Πέμη Ζούνη), ΔΗΠΕΘΕ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ –
ΔΗΠΕΘΕ ΑΓΡΙΝΙΟΥ, καλοκαίρι 2013,
σκηνοθεσία Βασιλικής Νικολαϊδής

Συναισθήματα Ελένης

MEN.

Άσε με, με περίσσιους ήρθα πόνους.

ΕΛΕ.

Μ' αφήνεις, για να φύγεις μ' έναν ίσκιο;

MEN.

Να χαιρεσαι που μοιάζεις στην Ελένη.

ΕΛΕ.

Άα! μόλις βρήκα τον άντρα μου, τον χάνω.

MEN.

Της Τροίας τους μόχθους, όχι εσέ, πιστεύω.¹¹

ΕΛΕ.

Αχ! πιότερο από με δυστυχισμένη

δε βρίσκεται μ' αφήνουν οι δικοί μου¹²

κι ούτε στους Έλληνες θα πάω και στην Ελλάδα.

Τραγική ειρωνεία + ε≠φ απόγνωση

655

Η Ελένη ΑΝΑΓΝΟΡΙΖΕΙ
ΤΟ ΜΕΝΕΛΑΟ

Πώς η Ελένη φτάνει
στην αναγνώριση;

Πιστή ο Μενέλαος
βρίσκεται σε σύγχυση
και πώς αντιδρά;

Πώς αισθάνεται η Ελένη
με την αντιδρασή του
και γιατί;

Ο Μενέλαος στρέφει την πλάτη στην
Ελένη. **Ψυχική κατάρρευση. Αίσθηση
αδιεξόδου.** Ναυαγούν όλες οι ελπίδες της
Ελένης για επιστροφή στην πατρίδα.

Η προσκόλληση στο φαίνεσθαι (στα φαινόμενα) είναι το βασικό εμπόδιο που
περιπλέκει την αναγνώριση.

11. Στα λόγια του Μενέλαου διακρίνουμε και τον υποσυνειδητό φόβο του μήπως τελικά ήταν μάταιος ο πόλεμος της Τροίας.

12. Η Ελένη χρησιμοποιεί πληθυντικό, αφού ο Μενέλαος αντιπροσωπεύει γ' αυτήν το σύνολο των συγγενών της.

Αχ! πιότερο από με δυστυχισμένη
δε βρίσκεται· μ' αφήνουν οι δικοί μου κι ούτε
στους Έλληνες θα πάω και στην Ελλάδα.



Ελένη (Πέμη Ζούνη), ΔΗΠΕΘΕ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ
– ΔΗΠΕΘΕ ΑΓΡΙΝΙΟΥ, καλοκαίρι 2013,
σκηνοθεσία Βασιλής Νικολαΐδης

Μόλις συναντιούνται οι δύο σύζυγοι αρχίζει μια σειρά παρεξηγήσεων: Η Ελένη βλέπει το Μενέλαο, αλλά μέχρι να τον αναγνωρίσει ... νομίζει ότι είναι κάποιος άντρας του Θεοκλύμενου, που θέλει να την αρπάξει και να την οδηγήσει σε αυτόν. Γι' αυτό νομίζει ότι ο Μενέλαος προσπαθεί να την εμποδίσει να ξαναφτάσει (από την είσοδο του παλατιού) στο μνήμα του Πρωτέα. Πιάνεται και αυτή, δηλαδή, στα δίχτυα της εικόνας του ... (Είπαμε, μοιάζει με ζητιάνο)

Ο Μενέλαος ακούει εδώ **από την ίδια την Ελένη** όσα περίπου του είπε λίγο νωρίτερα η Γερόντισσα. Όμως ετοιμάζεται να φύγει, γιατί, ο ταλαιπωρος, δεν πιστεύει τη ... γυναίκα του που τον διαβεβαιώνει ότι αυτή είναι η αληθινή Ελένη και ότι στη σπηλιά φυλάνε ένα **είδωλο!** Εξακολουθεί, δηλαδή, να απορρίπτει όποια πληροφορία ... δυσκολεύεται να επεξεργαστεί ο (απλοϊκός) νους του και παραμένει εγκλωβισμένος στην πλάνη του ... Επιμένει: «**Μοιάζεις στην Ελένη, μα εγώ έχω άλλη γυναίκα**» ... ! Η Ελένη από την άλλη, πιο εύκολα καταλαβαίνει τι συμβαίνει. Έχουμε δει και στη σκηνή με τον Τεύκρο πόσο οξυδερκής είναι!

Μέσα σε όλο αυτό το μπερδεμένο κλίμα που δημιουργείται κατά τη στιχομοθία ανάμεσα στο ζευγάρι, λοιπόν, υπάρχουν άφθονες **τραγικές ειρωνείες (Τ.Ε.)** που προκύπτουν από τη διαφορά ανάμεσα στο είναι και το φαίνεσθαι των δύο συζύγων.

» Μπορείτε να συμπληρώσετε τον πίνακα βάζοντας το σωστό στίχο στο σωστό πεδίο;

T.E.	επιφ			T.E. + επιφ		
594	600-601	619	605-606	616	621	602-603
635	643	647	631	639	650	611-613



Ο Μενέλαος και εδώ εμφανίζεται ... **βραδύνους** ή – το λιγότερο – **ισχυρογγώμων** (... αγύριστο κεφάλι, κατά το κοινώς λεγόμενο!): Έχει την αλήθεια μπροστά του και αρνείται να τη δει! Ετοιμάζεται πάλι να επιστρέψει στη σπηλιά, βουτηγμένος στην ... τραγική ειρωνεία ως το λαιμό! Η Ελένη, όμως, που – αυτή τουλάχιστον – μπαίνει ... στο νόημα και τον αναγνωρίζει (**ΜΕΡΙΚΗ αναγνώριση**) τι φταίει; Να φτάσει τόσο κοντά στην πηγή (**Φέζει** ο Μενέλαος και είναι στην **Αίγυπτο**) και να μην πιει νερό; (**Φέζει** ο Μενέλαος δεν την πιστεύει και ετοιμάζεται να **φύγει**). Κρίμα, κρίμα το κορίτσι! Να ... καταβαραθρωθεί η ψυχολογία της έτσι, μέσα σε ούτε ... 100 στίχους;



Από τη στιγμή που πρωτοεμφανίζεται στη σκηνή και πρωτοαντικρίζει το Μενέλαο ως το στίχο 658 τι **συναισθήματα** βιώνει η Ελένη; Πώς θα τα απεικονίζατε σε ... γραφική **παράσταση**;

ΣΥΝΑΙΣΘΗΜΑΤΑ ΕΛΕΝΗΣ	ως στ. 601: <u>ειδήσεις</u> Θεονόης	602-616: Η Ελένη <u>δεν</u> <u>αναγνωρίζει</u> το Μενέλαιο	617 -628: Η Ελένη <u>αναγνωρίζει</u> το Μενέλαιο	629 - 653: <u>Ο Μενέλαιος</u> <u>αρνείται</u> να δεχθεί ως σύζυγό του την Ελένη	656 - 658: <u>Ο Μενέλαιος</u> <u>αποφασίζει</u> να φύγει
χαρά					
έκπληξη					
φόβος					
απόγνωση					

Ας μην βγάλουμε και τελείως
άχρηστο το Μενέλαο. Έχει και
αυτός το δίκιο του ... Είναι
σίγουρος ότι στη σπηλιά
υπάρχει η Ελένη! Υπάρχουν
όμως και άλλα ... ελαφρυντικά
στη (δύσκολη, ομολογουμένως)
κατάστασή του!

Τι άλλο, πιστεύετε,
τον εμποδίζει να δει –
επιτέλους – την
αλήθεια;





Τι άλλο, πιστεύετε, εμποδίζει το Μενέλαο να δει – επιτέλους – την αλήθεια;

► Ο Μενέλαος δηλώνει στο στίχο 655 ότι πιστεύει «**της Τροίας τους μόχθους**» και όχι την Ελένη και κάνει μεταβολή για να φύγει οδηγώντας έτσι την Ελένη σε ψυχική κατάρρευση. Πίσω από τα τελευταία λόγια του Μενελάου διακρίνουμε τον υποσυνείδητο φόβο του, μήπως τελικά ήταν **μάταιος ο πόλεμος της Τροίας**. Δεν είναι εύκολο για έναν άνθρωπο που τόσα χρόνια υπέφερε από τα δεινά ενός σκληρού πολέμου να αποδεχθεί πως πολεμούσε για ένα ίσκιο.



Με την προφητεία της Θεονόης και τη συνάντηση Μενέλαου - Ελένης επί σκηνής, για τους θεατές έχουν μπει όλα τα κομμάτια του παζλ στη θέση τους. Το μόνο που απομένει είναι η αναγνώριση των δύο συζύγων. Δεν συμβαίνει όμως έτσι. Οι ήρωες είναι εντελώς απροετοίμαστοι να δεχτούν την αλήθεια.



Στη σκηνή υπάρχει «**δραματική επιβράδυνση**». Ποια στοιχεία αξιοποιεί ο ποιητής για να την πετύχει;



Στη σκηνή υπάρχει «δραματική επιβράδυνση». Ποια στοιχεία αξιοποιεί ο ποιητής για να την πετύχει;

1

- ▶ Ασάφεια προφητείας Θεονόης

2

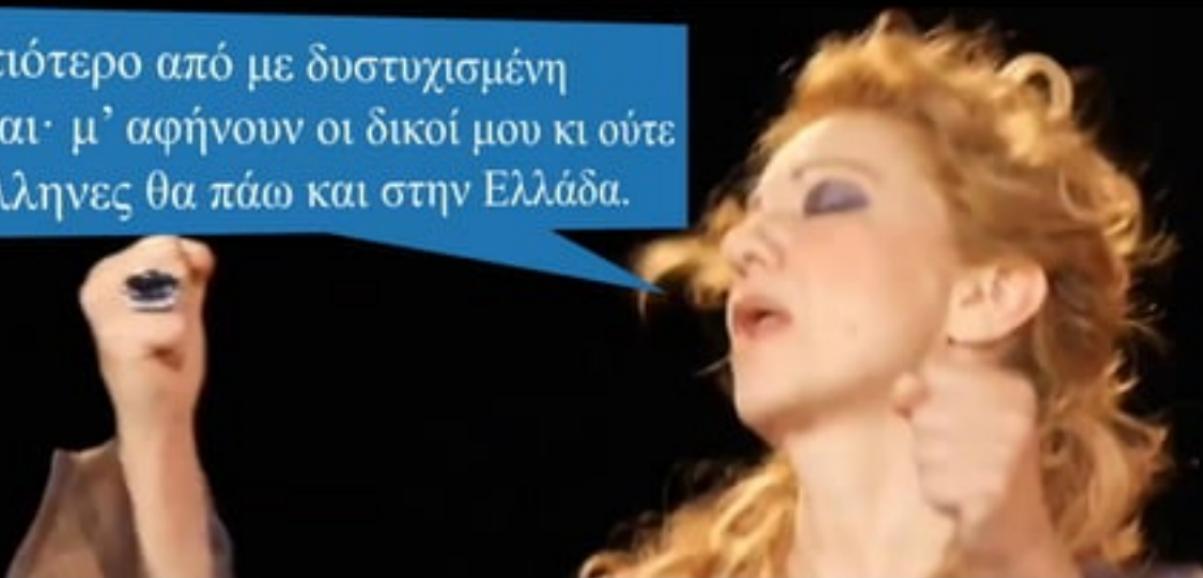
- ▶ Άρνηση Μενελάου να αποδεχθεί την αλήθεια

3

- ▶ Αναγνώριση μόνο από την πλευρά της Ελένης



Αχ! πιότερο από με δυστυχισμένη
δε βρίσκεται· μ' αφήνουν οι δικοί μου κι ούτε
στους Έλληνες θα πάω και στην Ελλάδα.



Πώς νιώθετε έχοντας παρακολουθήσει τη σκηνή και ακούγοντας
τα τελευταία λόγια της Ελένης;



Ελένη (Πέμπτη Ζούνη), ΔΗΠΕΘΕ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ
– ΔΗΠΕΘΕ ΑΓΡΙΝΙΟΥ, καλοκαίρι 2013,
σκηνοθεσία Βασιλής Νικολαΐδης



Ευριπίδη Ελένη, Επιπάροδος - Β' Επεισόδιο, 1η σκηνή (στ. 576-658)

<https://www.facebook.com/groups/179636196358802/>

(Πηγή εικονογραφικού υλικού)

Νίκη Παλλικαράκη, Αντώνης Καρουστίνος, Νίκος Αρβανίτης
Δάνος Καποδίστριος, Γιάννης Τσαλατίδης, Ελένη Κάραβα, Στεφάνη Μαργαρίτη
Νίκος Αναστασίου, Ελένη Δανειστοπούλου, Νίκος Καρέτσος
Ελένη Ρουμελίδη, Μαρία Τζέτη, Κωνσταντίνος Φωτιάδης
Μετάφραση: Δημήτρης Λαζαρίδης | Σκηνοθετική: Νίκος Ζαρδάνης
Μουσική: Νίκος Ζαρδάνης | Βαρύτονος: Αργυρέας Τσιλιάδης